



ALLEGION™

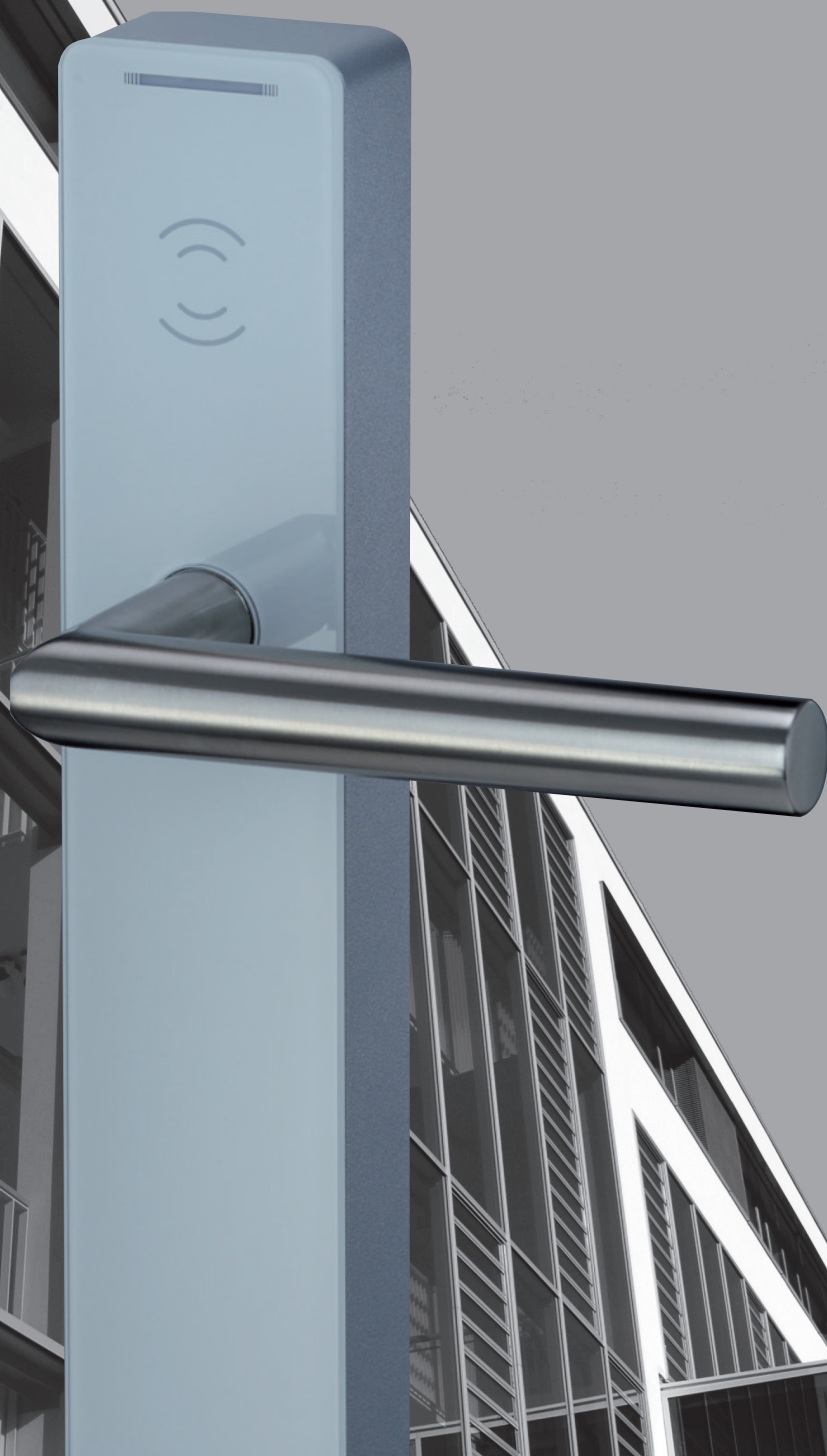
NORMBAU

PegaSys

Intelligent Access Control Systems

3000 3.4

Manuale di utilizzo



Sommario

Introduzione	3
Requisiti di sistema	4
Installazione del sistema	4
Se necessaria: installazione di MS SQL Express	5
Login	5
Struttura dell'interfaccia utente	6
Lingue	7
Pulsanti principali	7
Operatori di sistema	9
Impostazioni	9
Modelli orari	11
Creazione di modelli orari e tabelle modelli orari	13
Controllo/definizione dei giorni festivi	14
Porte	15
Configurazione di porte e gruppi di porte	16
Creazione di porte	16
Gruppi di porte: relative porte e modifica dei nomi	18
Copia di porte	19
Inizializzazione per la porta	19
Predisposizione di ulteriori carte di servizio per cilindri elettronici	20
Utenti	22
Aggiunta di nuove persone	22
Ricerca di persone	23
Modifica dei dati personali	23
Cancellazione di persone	23
Utenti: creazione della credenziale per una persona	24
Carta	25
Carta: creazione della credenziale	25
Credenziale: assegnazione del modello orario	26
Modifica di una credenziale	27
Bloccaggio di una credenziale	27
Copia della credenziale	28
Sincronizzazione di credenziali	28
PegaSys Mobile con interfaccia NFC	29
Integrazione del controller PegaSys	30
Configurazione di controller/terminali	30
Autorizzazione d'accesso su terminali online	32
Commutazione online/offline	33
Caricamento della configurazione	33

Aggiornamento del firmware	33
Servizio.....	34
Configurazione del server proxy	34
Monitor di rete	35
Storici	36
Analisi della memoria di registrazione.....	36
Eventi di diagnostica	37
Eventi su terminali online e messaggi di avviso per le batterie	37
Configurazione client/server	39
Configurazione del server con SQL Server 2008	39
Configurazione client.....	40
Segnali LED dei dispositivi offline	41
Importazione/ripristino del database	42
Importazione di un file CSV.....	42
Eventuali problemi	43
Glossar	45
Indice analitico	47

Introduzione

Il software PegaSys 3000 è un software di gestione per tutti i componenti PegaSys. Esso consente di assegnare delle autorizzazioni d'accesso alle persone, in modo tale che queste ultime siano autorizzate a registrarsi presso determinate porte, aprirle e chiuderle.

Nel software PegaSys 3000 si gestiscono:

- Porte chiuse con componenti PegaSys.
- Gruppi di porte che rappresentano un insieme di porte e definiscono l'autorizzazione locale all'accesso.
- Modelli orari che definiscono l'autorizzazione temporale all'accesso.
- Persone con credenziali assegnate e relative autorizzazioni all'accesso.

Il software trova impiego per la "programmazione" dei componenti offline PegaSys e per il controllo dei terminali di convalida, presso i quali si possono scrivere le autorizzazioni d'accesso sulle credenziali.

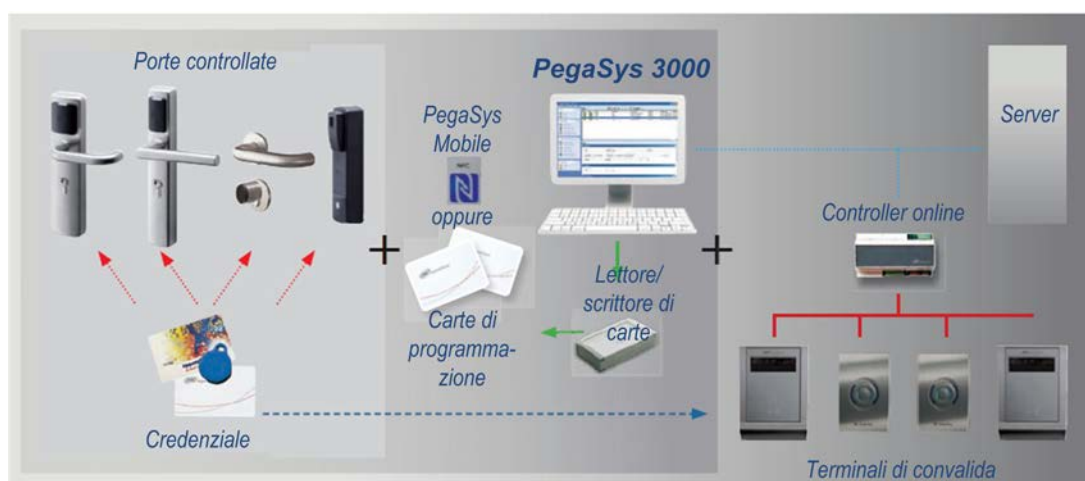


Figura: schema della struttura del sistema PegaSys 3000.

I relativi dati sono salvati in un database. Il sistema PegaSys 3000 può essere impiegato per impianti di piccole dimensioni su un singolo computer. Per sistemi di dimensioni maggiori il database può anche essere installato su un server, al quale possono accedere altri computer (client).

Requisiti di sistema

Questo pacchetto software contiene l'applicazione *PegaSys 3000* e *Microsoft SQL Server Express 2008*. Se necessario, quest'ultimo viene installato automaticamente insieme all'applicazione.

La potenza del software dipende in grande misura dall'hardware disponibile.

Processore	Minimo 1,4 GHz. Raccomandazione: > 2,0 MHz Multicore
Disco rigido	Almeno 2 GByte di memoria disponibile. Raccomandazione: 10 Gbyte
RAM	Almeno 1,0 GByte. Raccomandazione: da 4 a 8 GByte
Sistema operativo:	Sono idonei i seguenti sistemi client: <ul style="list-style-type: none">• Windows XP SP3 (32 bit)• Windows Vista (32 bit)• Windows 7 (32 bit, 64 bit)• Windows 8 (32 bit, 64 bit)

Installazione del sistema

- Inserire il CD/DVD nell'apposita unità del proprio computer.
- Avviare il programma di configurazione. Su Windows Vista, Windows 7 e Windows 8 si deve avviare il programma di configurazione in qualità di amministratore (comando nel menu di scelta rapida di Windows Explorer).
- Selezionare la lingua desiderata e avviare la procedura di installazione.
Prestare attenzione alle avvertenze del programma di configurazione.
Se si seleziona l'installazione su server, la routine di configurazione installa il client e il servizio per il controller.

I componenti menzionati di seguito vengono automaticamente installati, se sono necessari:

- *Windows Installer 4.5*
- *Microsoft .NET Framework 3.5 SP1*
- *Crystal Reports*
- *Librerie di Microsoft C-Runtime*
- *Microsoft SQL Express 2008 R2 SP2*, se non è disponibile un database sul computer locale.

Quando si installa questo database non deve essere attiva alcuna connessione di rete. Disconnettere temporaneamente il connettore Ethernet oppure (a seconda del tipo di collegamento) disattivare brevemente la connessione WLAN!

- Confermare l'installazione di questi componenti.
- Una volta terminato il processo di installazione, riavviare il computer.

Vedere anche

Configurazione client/server.....	39
Configurazione client.....	40
Configurazione del server proxy	34
Importazione/ripristino del database	42

Se necessaria: installazione di MS SQL Express

Se non è disponibile alcun database SQL o l'installazione si è interrotta, installare *MS SQL Express*. Se il database è installato su un computer remoto, saltare questa parte dell'installazione.

- Interrompere la connessione di rete per la durata dell'installazione.
Disconnettere temporaneamente il connettore Ethernet oppure (a seconda del tipo di collegamento) disattivare brevemente la connessione WLAN.
Il processo di installazione diventa così più veloce; inoltre si riduce il numero delle fonti di errore potenziali. Se ciononostante si verificassero degli errori, rivolgersi al servizio di supporto.
- Avvio del programma di installazione: aprire la cartella *MSSQL 2008 Express* e lanciare il file con estensione *exe*.
Su Windows Vista, Windows 7 e Windows 8 si deve avviare il programma di configurazione in qualità di amministratore (comando nel menu di scelta rapida di Windows Explorer).
In questa cartella è presente anche un file PDF contenente una guida breve all'installazione.
- Una volta terminato il processo di installazione: riavviare il PC, se necessario.

Login

Dopo che è stata digitata per tre volte una password errata il software si chiude automaticamente.

Login iniziale

- Avviare il programma.
Il programma apre la finestra di login.
- Tenere la carta facility davanti al dispositivo di lettura/scrittura.
- Immettere il nome utente e la password nella parte inferiore della finestra di login.
Il nome utente standard per il login iniziale è *IRCO* e la password è *admin*. Il nome utente e la password vengono modificati nella vista Operatori di sistema.
- Immettere il nome utente e la password nella parte inferiore della finestra.
- Fare clic sul segno di spunta verde (nella barra sopra i campi per il nome e la password).

Importante: per ragioni di sicurezza modificare il prima possibile il nome utente standard e la relativa password.

Login successivi

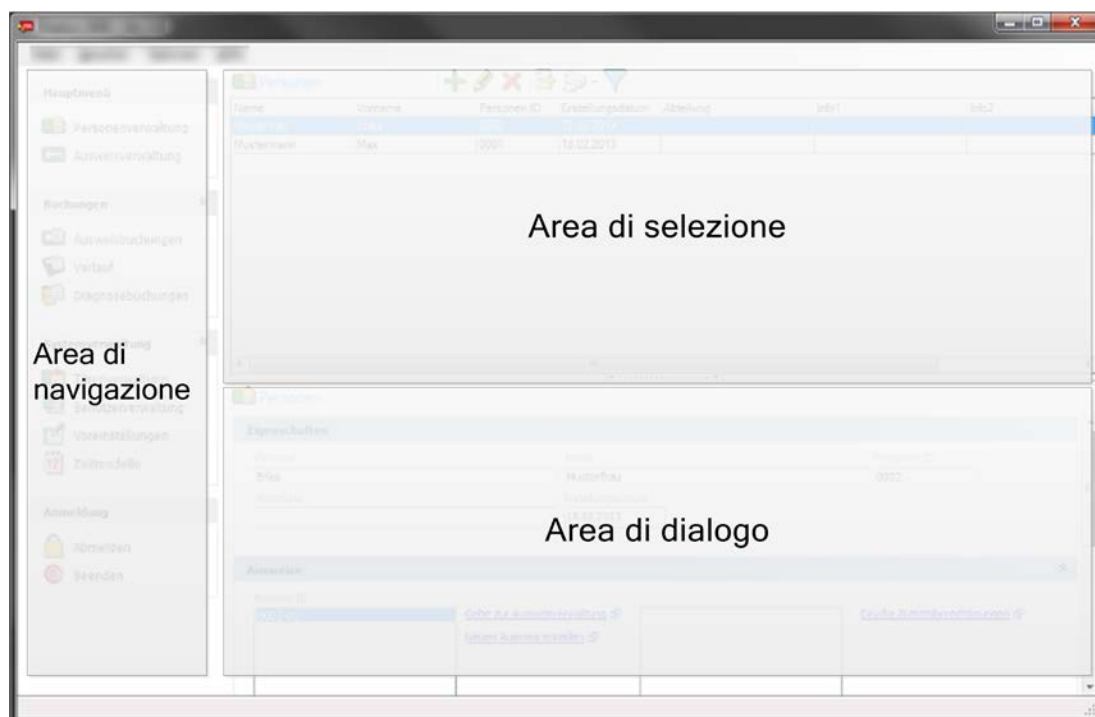
- Avviare il programma.
Il programma apre la finestra di login.
- Immettere il nome utente e la password in basso.
- Fare clic sul segno di spunta verde (nella barra sopra i campi per il nome e la password).

Vedere anche

Operatori di sistema8

Struttura dell'interfaccia utente

L'interfaccia utente del software è suddivisa nel seguente modo:



Area di navigazione

L'area di navigazione è sempre presente. Utilizzare l'area di navigazione ad es. nei seguenti casi:

- Per commutare tra diverse viste del software.
- Per disconnettersi.
- Per uscire dal programma.

Area di dialogo

Qui si modificano i parametri che sono stati selezionati nell'area di selezione.

Area di selezione

Qui sono elencate le singole voci del programma, come ad es. le varie porte, i gruppi di porte, le persone e così via. Inoltre questa area consente di modificare, cancellare, bloccare o cercare (con il filtro) le diverse voci.

Con F1 si richiama la guida in linea. La guida in linea ha un aspetto diverso a seconda del contesto. Essa fornisce istruzioni per l'uso della vista che era aperta quando è stata richiamata la guida in linea.

Lingue

È possibile scegliere la lingua dell'interfaccia utente:

- Fare clic su **Lingua** nella barra dei menu della finestra dell'applicazione.
- Fare clic sulla lingua desiderata nell'elenco del menu.

Pulsanti principali



Nella parte alta della finestra dell'applicazione si trovano dei pulsanti per alcune funzioni basilari:

Aggiungi



- Fare clic su questo pulsante se si intende aggiungere un nuovo record di dati (ad es. una nuova persona).

Nell'area di dialogo compaiono dei campi vuoti per la modifica.

Modifica

- Fare clic su questo pulsante per modificare un record di dati esistente (ad es. i dati di una persona).
- Fare quindi clic su  (se si intende salvare le modifiche) o su  (se non si vuole che le modifiche vengano salvate).

Non è quindi possibile modificare i campi mediante un semplice clic su di essi, ma occorre prima premere "Modifica".

Durante la modifica tutti i pulsanti sono raffigurati su sfondo grigio (disattivati), ad eccezione dei due pulsanti  e .

Cancella

Con questo pulsante si cancellano i record di dati.

- Selezionare i record di dati da eliminare.
- Fare clic sul pulsante per la cancellazione.
- Confermare la richiesta di conferma.

Stampa

- Fare clic sul simbolo della freccia accanto al pulsante.
Il software PegaSys 3000 apre un menu direttamente sul pulsante.
- Stabilire nel menu quali dati devono essere stampati o esportati.
Si apre quindi una finestra popup.
- Stabilire i dettagli nella finestra popup.
- Fare infine clic su "Stampa rapporto" o su "Esporta rapporto" nella finestra popup.

**Filtro**

Con la funzione di filtro si circoscrive la quantità dei record di dati che devono essere visualizzati.

- Fare clic sul pulsante.

In alto nell'area di selezione appare una riga vuota, nella quale si immettono i termini di ricerca.

Se la funzione di filtro è attivata, il pulsante presenta una cornice.

- Specificare i criteri di filtro in questa riga.

Esempio: se in "Nome" è specificata una "M" si leggono solo record di dati che iniziano per "M", ad es. "Mario Rossi".

**Leggi**

Utilizzare questo pulsante quando si vuole leggere una credenziale utente o una carta di servizio.

**Scrivi**

Utilizzare questo pulsante quando si vuole scrivere su una credenziale utente o su una carta di servizio.

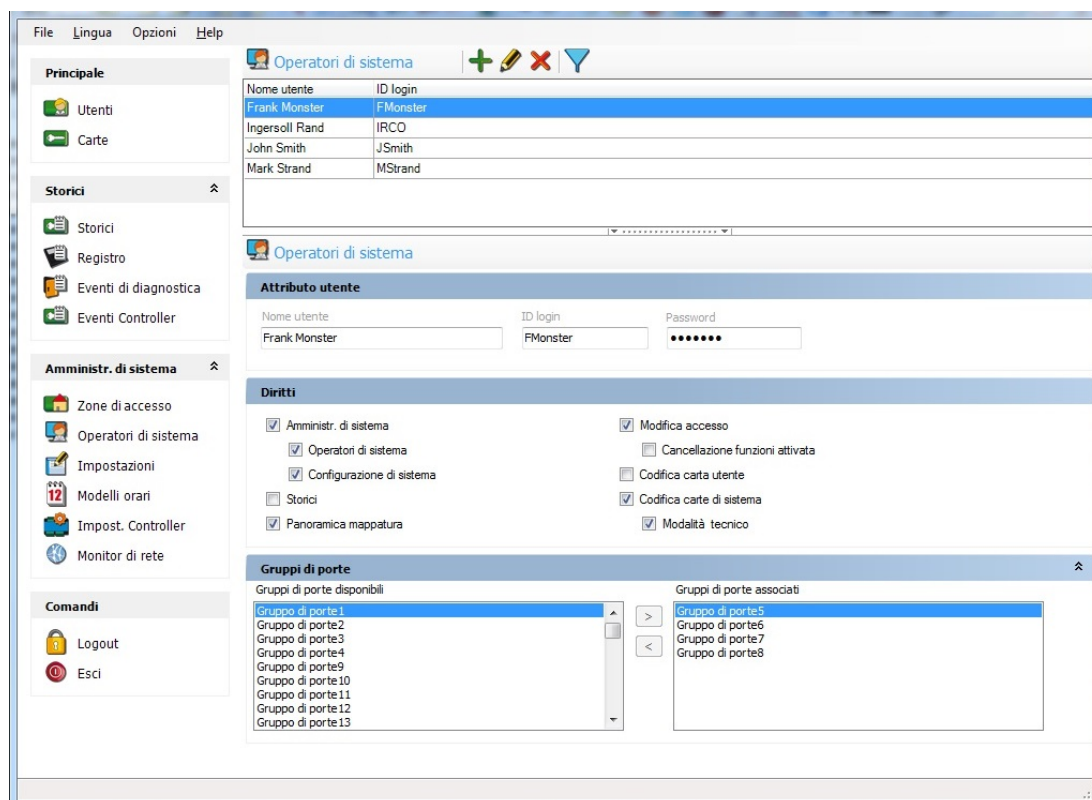
Nella vista "Carta" si scrive la credenziale della persona selezionata.

Nella vista "Porte" si apre il menu del pulsante e si seleziona il tipo di carta che si intende scrivere (carta inizializzazione porta, carta inizializzazione tempo, carta modelli orari, carta di Lista nera, carta di cambio batterie o carta di montaggio).

Operatori di sistema

Nella vista *Operatori di sistema* si definisce quali utenti sono autorizzati a utilizzare il software PegaSys 3000 e le relative autorizzazioni con le quali possono farlo.

Fare clic su **Operatori di sistema** sotto **Amministr. di sistema** nell'area di navigazione.



A seconda delle esigenze e delle autorizzazioni:

- Aggiungere nuove voci, cancellare delle voci o modificarle.
- In **Attributo utente** definire il nome utente (ID login) e la password dell'utente selezionato.
- In **Diritti** e **Gruppi di porte** definire le autorizzazioni dell'utente selezionato in alto.

Impostazioni

Nella vista **Impostazioni** sono visibili le preimpostazioni basilari che possono essere configurate.

- Fare clic su **Impostazioni** a sinistra nella finestra sotto **Amministr. di sistema**.

Campi "Tipo di carta", "Object code" ecc.

In alto sono visibili i dati più importanti della carta facility che è stata letta al momento del primo accesso. Questi campi non sono editabili.

Configurazione globale

Per i lavori di manutenzione su cilindri elettronici sono necessarie determinate carte di servizio (carta di cambio batterie, carta di montaggio). Ad ognuna di queste carte di servizio è assegnato un numero di versione. Il numero di versione accresce la sicurezza. Il numero di versione per generare nuove carte di servizio viene definito in corrispondenza di **Versione carta diag.** Ulteriori dettagli sono descritti in un capitolo a parte.

Si specifica il percorso per lo scambio di dati con il software *PegaSys Mobile* (file delle attività) in corrispondenza di **Percorso file XML**.

Nella vista "Impost. Controller" si definisce ad esempio il "Timeout relè porta". Per determinate persone valgono tuttavia timeout estesi per i relè porta. Il "Timeout esteso relè porta" è il prodotto del timeout relè porta normale moltiplicato per il fattore **Moltiplicatore tempo apertura Terminale**, che si definisce nell'ambito della configurazione. Esempio: dati un timeout relè porta di 5 secondi e un fattore 3 il timeout esteso relè porta è di 15 secondi.

Validità carta (impostaz. predef.)

In questi campi si specificano i dati basilari per le nuove credenziali. Le nuove credenziali vengono poi create nella vista *Carta*.

Festività

Qui si definiscono i giorni festivi e i periodi festivi che si selezionano nella vista **Modelli orari** (modalità di modifica).

Vedere anche







Predisposizione di ulteriori carte di servizio per cilindri elettronici	20
PegaSys Mobile con interfaccia NFC	29

Modelli orari

L'esempio riportato di seguito illustra il concetto dei "modelli orari" e la sua funzione nel software.

Esempio

Tre persone hanno accesso ad un edificio: **persona A**, **persona B** e **persona C**. Queste tre persone necessitano di autorizzazioni d'accesso a tre aree di un edificio: **ingresso**, **ufficio** e **mensa**. Per ogni porta sono necessari tre modelli orari:

	 Persona A	 Persona B	 Persona C
 Ingresso	ore 0:00 - 24:00 Lunedì - Domenica	ore 7:00 - 15:00 Lunedì - Venerdì	ore 15:00 - 23:00 Venerdì - Domenica
 Ufficio	ore 0:00 - 24:00 Lunedì - Domenica	ore 7:00 - 15:00 Lunedì - Venerdì	ore 15:00 - 23:00 Venerdì - Domenica
 Mensa	ore 0:00 - 24:00 Lunedì - Domenica	ore 11:00 - 13:00 Lunedì - Venerdì	ore 17:00 - 19:00 Venerdì - Domenica

Ogni porta può salvare complessivamente *16 modelli orari*. Un gruppo di modelli orari di questo tipo viene chiamato **tabella modelli orari**. Nel sistema PegaSys 3000 si definiscono fino a 256 tabelle con 16 modelli orari ciascuna. A ogni porta si assegna una tabella di questo tipo nella vista Porta.

Tabelle modelli orari nell'esempio:

	Modello orario #1	Modello orario #2	Modello orario #3
Tabella modello orario 1	ore 0:00 - 24:00 Lunedì - Domenica	ore 7:00 - 15:00 Lunedì - Venerdì	ore 15:00 - 23:00 Venerdì - Domenica
Tabella modello orario 2	ore 0:00 - 24:00 Lunedì - Domenica	ore 11:00 - 13:00 Lunedì - Venerdì	ore 17:00 - 19:00 Venerdì - Domenica

Nell'esempio in alto valgono gli stessi orari di apertura per l'ingresso e l'ufficio, vale a dire che è possibile assegnare a queste due porte la stessa tabella di modelli orari:



Ingresso + Ufficio = Tabella modelli orari 1



Mensa = Tabella modelli orari 2

Ad ogni persona è possibile assegnare esattamente *un* numero di modello orario. Il relativo modello orario limita poi l'autorizzazione d'accesso.



Persona A = modello orario #1 nella tabella modelli orari

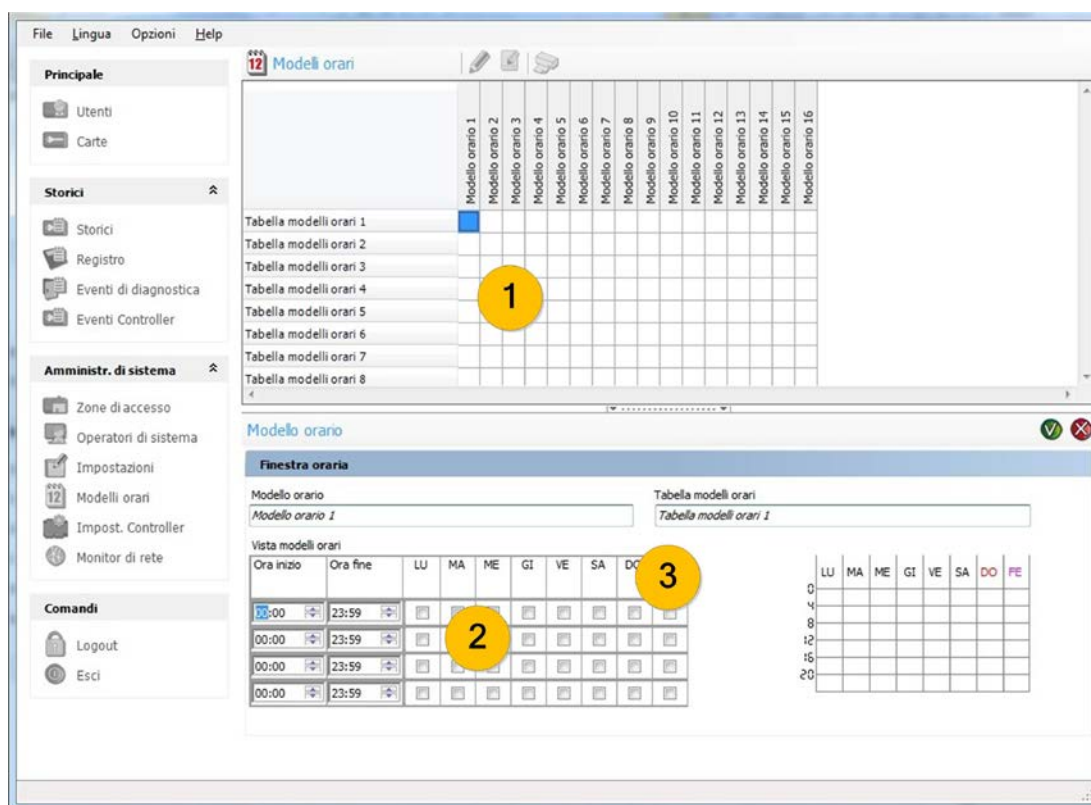





Persona B = modello orario #2 nella tabella modelli orari



Persona C = modello orario #3 nella tabella modelli orari

Creazione di modelli orari e tabelle modelli orari



- Fare clic su **Modelli orari** sotto **Amministr. di sistema** nell'area di navigazione.
- Fare clic sulla casella che si riferisce alla tabella di modelli orari e al modello orario (1).
- Fare clic su  nella barra di intestazione.
- Definire l'ora di inizio e di fine per il modello orario in questione (2).
- Applicare il segno di spunta nella colonna **FE** per l'attivazione dei giorni festivi (3).
- Fare quindi clic su  (se si intende salvare le modifiche) o su  (se non si vuole che le modifiche vengano salvate).




Vedere anche

Credenziale: assegnazione del modello orario26

Controllo/definizione dei giorni festivi

I giorni festivi sono visualizzati nella vista *Impostazioni*.

- Fare clic su **Impostazioni** sotto **Amministr. di sistema** nell'area di navigazione (1):

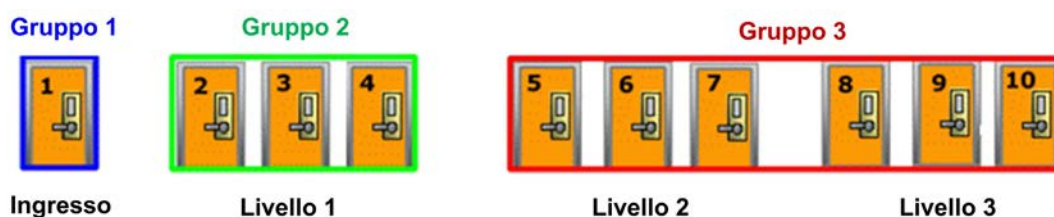
- Fare clic su  nella barra di intestazione.
- Modificare i giorni festivi desiderati e i periodi festivi (1) in **Festività**
- Fare quindi clic su  (se si intende salvare le modifiche) o su  (se non si vuole che le modifiche vengano salvate).

Porte

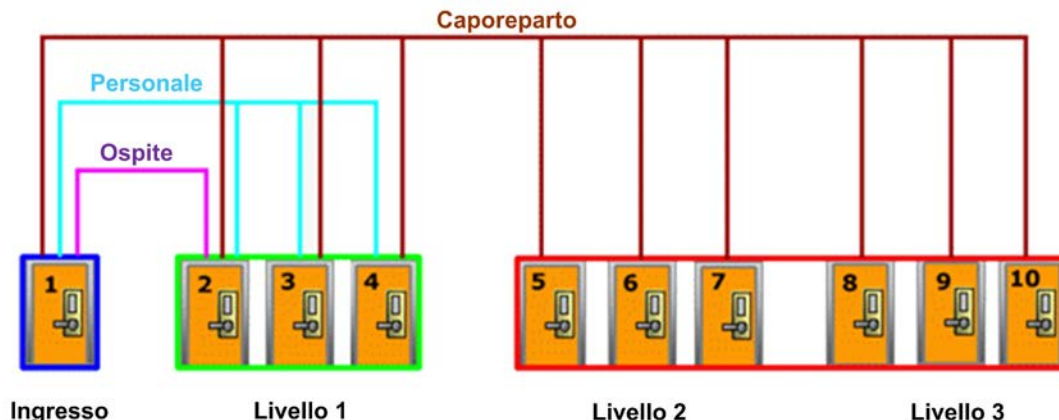
Nel sistema PegaSys 3000 si creano le singole porte e le si raggruppa in cosiddetti *gruppi di porte*. Questi gruppi di porte costituiscono la base per l'assegnazione di autorizzazioni d'accesso. Si assegnano ad una credenziale uno o più gruppi di porte e altre porte singole, a seconda della necessità. Il proprietario della credenziale è autorizzato ad accedere a queste porte.

Le immagini sottostanti illustrano il concetto di gruppo di porte mediante un esempio.

L'immagine seguente simboleggia un edificio con quattro livelli di accesso differenti e tre gruppi di porte:



In questo esempio sono necessarie delle credenziali per tre gruppi di persone: per l'*ospite*, per il *personale* e per il *caporeparto*. L'ospite ha accesso all'ingresso e alla stanza n. 2. Il personale ha accesso all'ingresso e al livello 1. Il caporeparto ha accesso dappertutto:



Le persone necessitano quindi delle seguenti autorizzazioni d'accesso:

Persona	Gruppo di porte
Ospite	Gruppo 1, porta singola stanza n. 2
Personale	Gruppo 1 e gruppo 2
Caporeparto	Gruppo 1, gruppo 2 e gruppo 3

Configurazione di porte e gruppi di porte

Per creare o modificare porte e gruppi di porte nel sistema PegaSys 3000, aprire la funzione **Zone di accesso** nell'area di navigazione sotto **Amministr. di sistema**.

- Creare le porte.
- Associare i gruppi di porte alle porte.

La denominazione dei gruppi di porte può essere adattata alle caratteristiche locali prima della creazione di nuove porte oppure dopo.

Creazione di porte

Creare un record di dati per ogni porta nel sistema PegaSys 3000.

The screenshot displays the 'Porte' configuration window in the PegaSys 3000 software. The interface includes a sidebar with navigation menus and a main workspace. The main workspace is divided into two sections: a table of existing doors and a detailed configuration form for a selected door.

Porta	Descrizione porta	Mod. auto	Aggiornata	Livello batteria
001	Garage			
002	Sauna			
003	Meeting Room			
004	Pool			
008	Roof Garden			

The configuration form for a selected door (Porta [1]) includes the following fields and options:

- Porta [1]:** 001
- Descrizione porta:** Garage
- Tabella modelli orari:** Time model table 1
- Tempo apertura:** 3
- Modello orario apertura:** Modello orario 1
- Funz. apertura autom.:** ☐
- Non controllare validità temporale:** ☐
- Funzione ufficio:** ☒
- Limitato a modello orario:** (Disabilitato)
- Terminale/i associato/i:** Terminal 1 (T#1) - 1
- Abilita beep evento positivo:** ☐
- Modalità 4 Eyes:** ☐

The bottom section of the form shows the 'Gruppi di porte' (Door Groups) configuration, with a list of available groups and a list of associated groups.

- Fare clic sulla scheda **Porte** (1):
- Creare una nuova porta. (+)
- Fornire dei dati per i seguenti campi:

Porta e Descrizione porta.

Tabella modelli orari: la tabella contiene i modelli orari per un controllo temporale dell'autorizzazione d'accesso.

Tempo apertura (...): numero dei secondi durante i quali una porta rimane aperta dopo la lettura di una credenziale valida.



Funz. apertura autom.: la porta viene aperta/chiusa automaticamente mediante un modello orario.

Abilita beep evento positivo: il dispositivo offline segnala con un segnale acustico breve che ha riconosciuto una credenziale valida.

4 Eyes: l'accesso è possibile solamente quando la registrazione avviene entro il tempo prestabilito con due credenziali valide differenti.

- **Gruppi di porte:** assegnazione della porta ad uno o più gruppi di porte in base alle proprie esigenze.

Questa indicazione dei gruppi di porte su una credenziale determina l'autorizzazione locale all'accesso della credenziale, vale a dire che mediante i gruppi di porte si definisce quali porte può aprire una credenziale.


- Spostare con i pulsanti freccia i gruppi di porte desiderati nell'elenco di destra.
- Fare quindi clic su  (se si intende salvare le modifiche) o su  (se non si vuole che le modifiche vengano salvate).

Vedere anche



Configurazione di controller/terminali	30
Autorizzazione d'accesso su terminali online	32

Assegnazione di una porta ad uno o più gruppi di porte

Per assegnare uno o più gruppi di porte a una porta o per modificare l'assegnazione procedere come segue:

- Selezionare la funzione **Zone di accesso** dall'area di navigazione.
- Fare clic sulla scheda **Porte**:
- Fare clic sulla porta desiderata.
- Fare clic su  nella barra di intestazione.




Prestare attenzione agli elenchi sotto **Gruppi di porte**: la porta selezionata fa parte dei gruppi di porte dell'elenco di destra (**Gruppi di porte associati**).

- Spostare con i pulsanti freccia i gruppi di porte desiderati nell'elenco di destra.
- Fare quindi clic su  (se si intende salvare le modifiche) o su  (se non si vuole che le modifiche vengano salvate).

Porta: assegnazione della tabella modelli orari

Per assegnare dei *modelli orari* a una porta, assegnare alla porta una **tabella modelli orari**. Questa contiene 16 modelli orari.

Sulla base dei modelli orari il dispositivo offline controlla l'autorizzazione temporale della credenziale all'accesso, quando una persona si registra.

- Selezionare la funzione **Zone di accesso** dall'area di navigazione.
- Fare clic sulla scheda **Porte**:
- Fare clic sulla porta che si desidera aggiungere alla tabella modelli orari.
- Fare clic su  nella barra di intestazione.
- Selezionare la tabella modelli orari desiderata nel campo **Tabella modelli orari**.
- Fare quindi clic su  (se si intende salvare le modifiche) o su  (se non si vuole che le modifiche vengano salvate).

Vedere anche

Modelli orari	11
Creazione di modelli orari e tabelle modelli orari	13

Porta: altri campi

Le porte con la **modalità automatica** sono aperte a determinate ore.

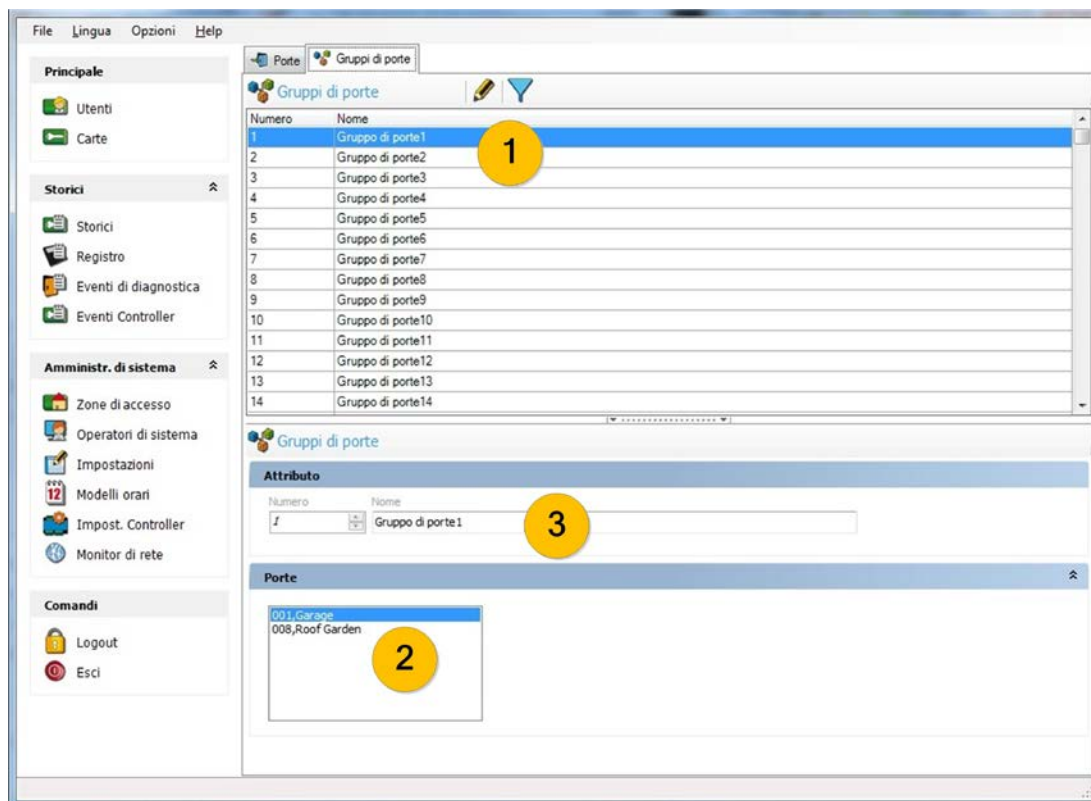
In corrispondenza delle porte appena create o modificate manca il segno di spunta accanto ad **Aggiornata**, poiché la porta è stata creata solo nel software. Il segno di spunta viene applicato automaticamente quando si crea una carta di inizializzazione porta o la si inizializza con l'ausilio del software *PegaSys Mobile*.

Livello batteria indica lo stato di carica della batteria, letto nel corso dell'ultima operazione di servizio.

Gruppi di porte: relative porte e modifica dei nomi

Nella vista Gruppi di porte è possibile vedere quali porte sono comprese in un gruppo di porte. Lì si possono anche modificare i nomi dei gruppi di porte.

➤ Fare clic su **Zone di accesso** sotto **Amministr. di sistema** nell'area di navigazione:




➤ Fare clic sulla scheda **Gruppi di porte**.

➤ Fare clic sul gruppo di porte desiderato nell'elenco (1).

L'area di dialogo mostra poi le porte appartenenti al gruppo (2).

Se si desidera cambiare la denominazione del gruppo di porte:

➤ Nell'area di selezione: Fare clic su  nella barra di intestazione.


➤ Adeguare la denominazione del gruppo di porte nell'area di dialogo (3).

Copia di porte



Nell'area di navigazione

- Fare clic su **Zone di accesso** sotto **Amministr. di sistema** nell'area di navigazione.

Quindi nell'area di selezione

- Fare clic sulla scheda **Porte**.
- Nell'elenco dell'area di dialogo fare clic sulla porta, della quale si vogliono copiare i dati.
- Fare clic sul pulsante .

Quindi nell'area di dialogo


- Adattare i dati alle esigenze.
- Fare quindi clic su  (se si intende salvare le modifiche) o su  (se non si vuole che le modifiche vengano salvate).

Inizializzazione per la porta

Quando tutti i parametri della porta sono configurati, si devono trasmettere le impostazioni attuali ai dispositivi offline:

- Posizionare la carta di inizializzazione porta sul dispositivo di lettura/scrittura.

Nell'area di selezione:

- Fare clic su .
- Fare clic su **Carta inizializzazione** nell'elenco di menu che si apre a tendina.
- Inizializzare i dispositivi offline con la carta di inizializzazione porta.

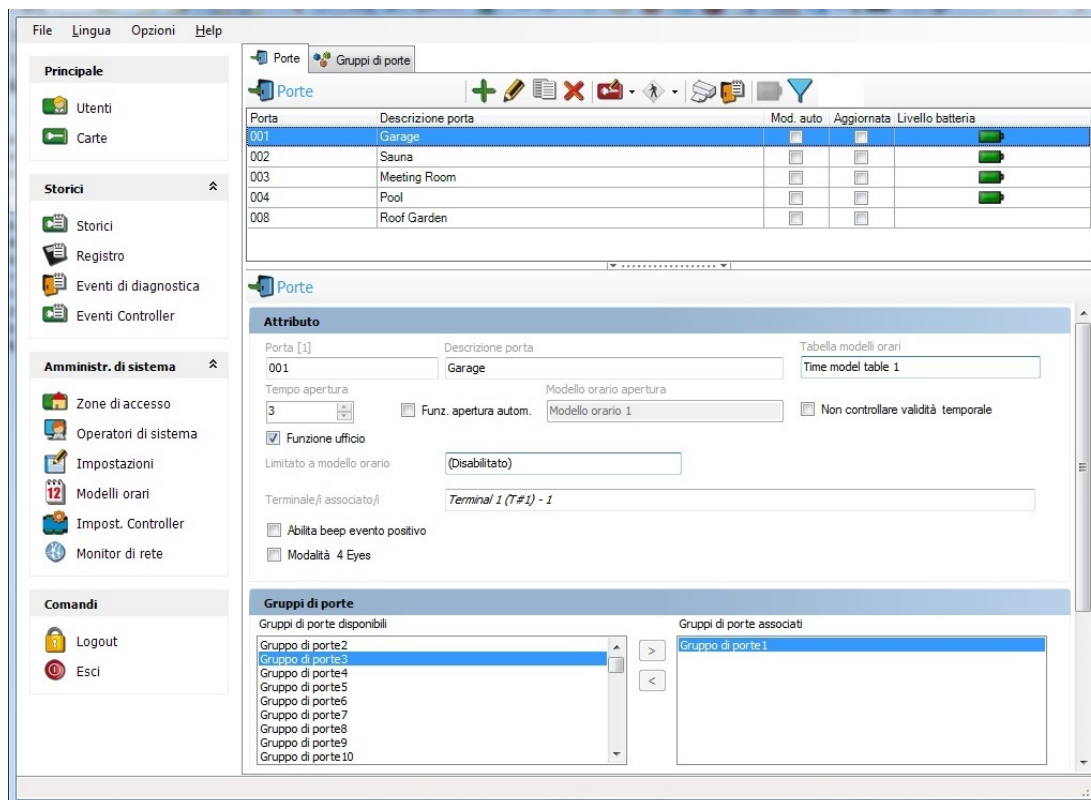
Vedere anche

PegaSys Mobile con interfaccia NFC29

Predisposizione di ulteriori carte di servizio per cilindri elettronici

Scrittura su una carta di servizio

- Fare clic su **Zone di accesso** sotto **Amministr. di sistema** nell'area di navigazione:



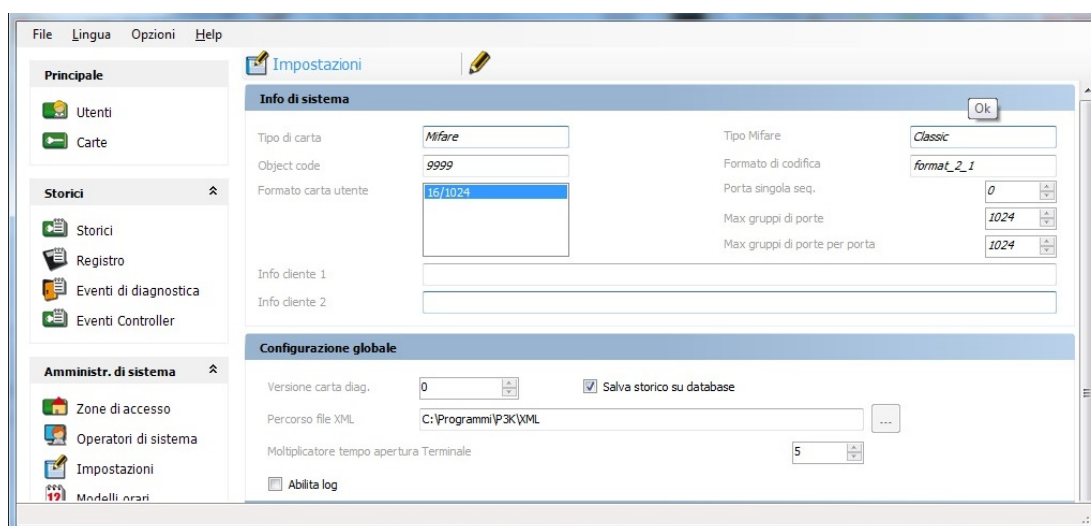
- Fare clic sulla scheda **Porte**.
- Aprire il menu con il pulsante  e selezionare la carta di servizio desiderata.
- Seguire le istruzioni.




Carta di cambio batterie e carta di montaggio

La carta di cambio batterie e la carta di montaggio vengono utilizzate su porte con serrature a cilindro elettronico.

- *Carta di cambio batterie:* le carte di cambio batterie si tengono brevemente davanti al cilindro elettronico prima di sostituire la batteria.
- *Carta di montaggio:* la carta di montaggio si tiene brevemente davanti al cilindro elettronico prima dello smontaggio.

Ad ognuna di queste carte di servizio è assegnato un numero di versione. Il numero di versione accresce la sicurezza: in caso di perdita di una delle due carte si accresce il numero di versione e si legge la nuova carta nei cilindri elettronici con l'ausilio della carta di servizio. A tale scopo procedere come segue:

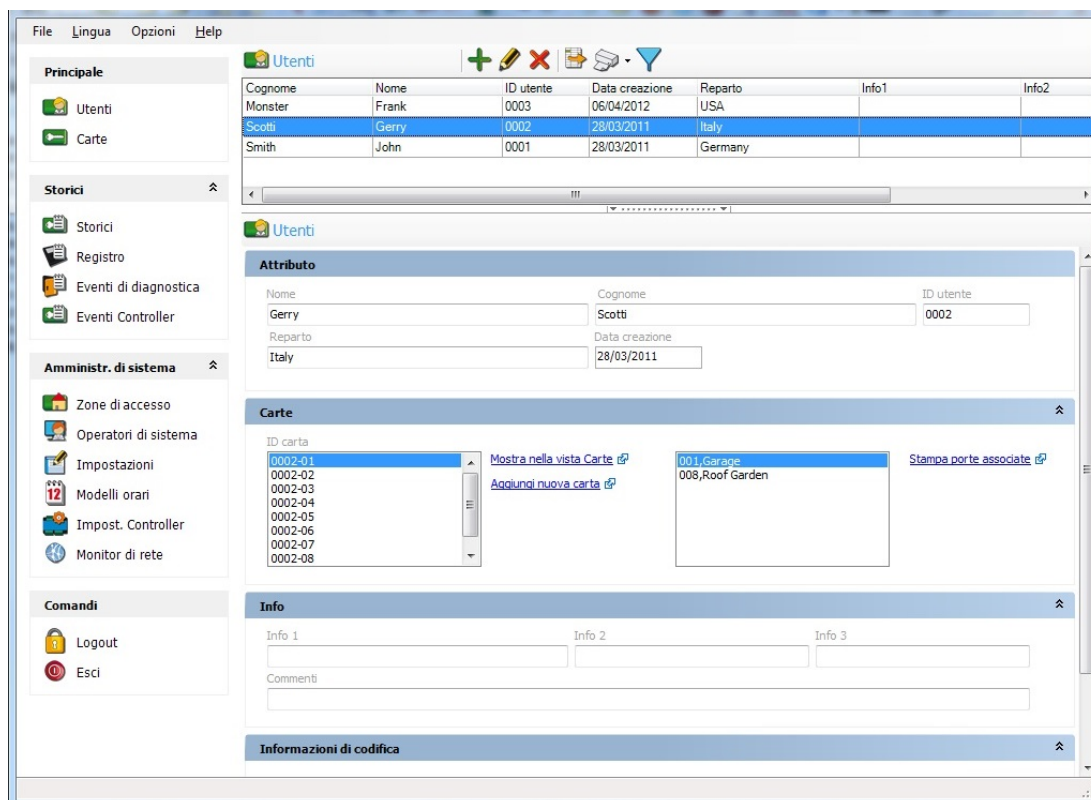


- Fare clic su **Impostazioni** sotto **Amministr. di sistema** nell'area di navigazione.
- Fare clic su  nella barra di intestazione.
- Immettere la versione della carta desiderata nel campo **Versione carta diag.**.
Il valore standard è 0.
- Fare quindi clic su  (se si intende salvare le modifiche) o su  (se non si vuole che le modifiche vengano salvate).

Utenti

Nella vista Utenti si salvano alcuni dati di base per ogni persona autorizzata all'accesso e si assegna alla persona almeno una credenziale.

➤ Fare clic su **Utenti** nell'area di navigazione:





Aggiunta di nuove persone

Nell'area di selezione

➤ Fare clic su  nella barra di intestazione.

Quindi nell'area di dialogo


➤ Immettere i dati della persona.

➤ Fare quindi clic su  (se si intende salvare le modifiche) o su  (se non si vuole che le modifiche vengano salvate).

Vedere anche

Importazione di un file CSV42

Ricerca di persone

- Fare clic sul pulsante del filtro  nella barra di intestazione dell'area di selezione.


Se la funzione di filtro è attivata, il pulsante presenta una cornice.

Nell'elenco dell'area di selezione compare in alto una riga con campi vuoti.



- Immettere in uno dei campi vuoti il termine di ricerca per il record di dati desiderato.

Modifica dei dati personali


Area di selezione

- Fare clic sulla riga della persona, della quale si vogliono modificare i dati.
- Fare clic su  nella barra di intestazione.

Area di dialogo

- Modificare i dati relativi alla persona.
- Fare quindi clic su  (se si intende salvare le modifiche) o su  (se non si vuole che le modifiche vengano salvate).

Cancellazione di persone

- Fare clic sulla riga da cancellare nell'area di selezione.
- Fare clic su .

Utenti: creazione della credenziale per una persona



Se si desidera creare una credenziale per una persona, si deve procedere come segue:

- Aprire la vista *Utenti*.


È possibile selezionare la persona per la quale si intende creare una credenziale oppure definire successivamente il **proprietario della credenziale** nel corso della definizione.

- Fare clic in basso sul collegamento *Aggiungi nuova carta*.

Il software passa automaticamente alla vista *Carta*.

- Definire le proprietà della credenziale nell'area di dialogo.
- Controllare la voce nel campo Proprietario carta. Se necessario, selezionare la persona giusta.
- Immettere, oltre alla data di validità, il modello orario per l'autorizzazione temporale alla registrazione.
- Immettere i gruppi di porte e le porte singole per l'autorizzazione locale alla registrazione.
- Fare quindi clic su  (se si intende salvare le modifiche) o su  (se non si vuole che le modifiche vengano salvate).

Scrittura di una credenziale

- Collocare una credenziale non codificata sul dispositivo di lettura/scrittura collegato.
- Fare clic su  (Scrivi credenziale) nella barra di intestazione.
-

Vedere anche

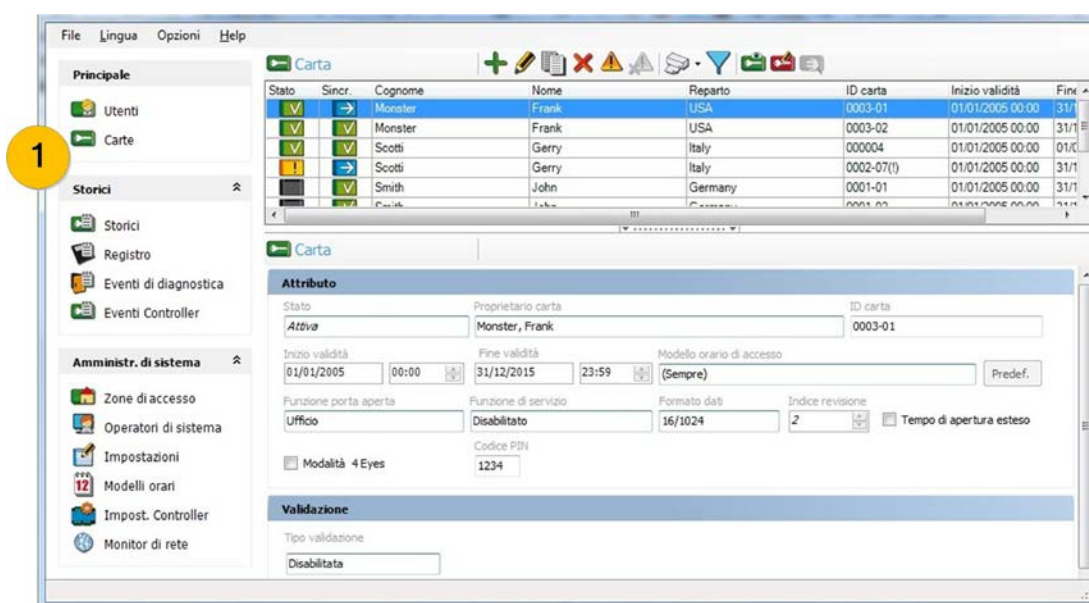
Carta.....	25
Carta: creazione della credenziale.....	25
Credenziale: assegnazione del modello orario	26

Carta

Nella vista Carta si assegna a ogni persona almeno una credenziale, con la quale può registrarsi presso i dispositivi offline o i terminali online.

Alla vista **Carta** si accede nel seguente modo:

- Fare clic su **Carte** nell'area di navigazione:



Variante


- Fare clic su **Utenti** nell'area di navigazione.
- Fare clic sulla persona desiderata nell'area di selezione.
- Fare clic sul collegamento *Mostra nella vista Carte* dell'area di dialogo.



Carta: creazione della credenziale

Nella vista *Carta* è possibile creare nuove credenziali per le persone.


- Aprire la vista **Carta**.

È possibile selezionare la persona per la quale si intende creare una credenziale oppure definire successivamente il **proprietario della credenziale** nel corso della definizione.

- Fare clic su  nell'area di dialogo.
- Definire le proprietà della credenziale nell'area di dialogo.
- Controllare la voce nel campo Proprietario carta. Se necessario, selezionare la persona giusta.
- Immettere, oltre alla data di validità, il modello orario per l'autorizzazione temporale alla registrazione.
- Immettere i gruppi di porte e le porte singole per l'autorizzazione locale alla registrazione.

- Fare quindi clic su  (se si intende salvare le modifiche) o su  (se non si vuole che le modifiche vengano salvate).

Scrittura di una credenziale

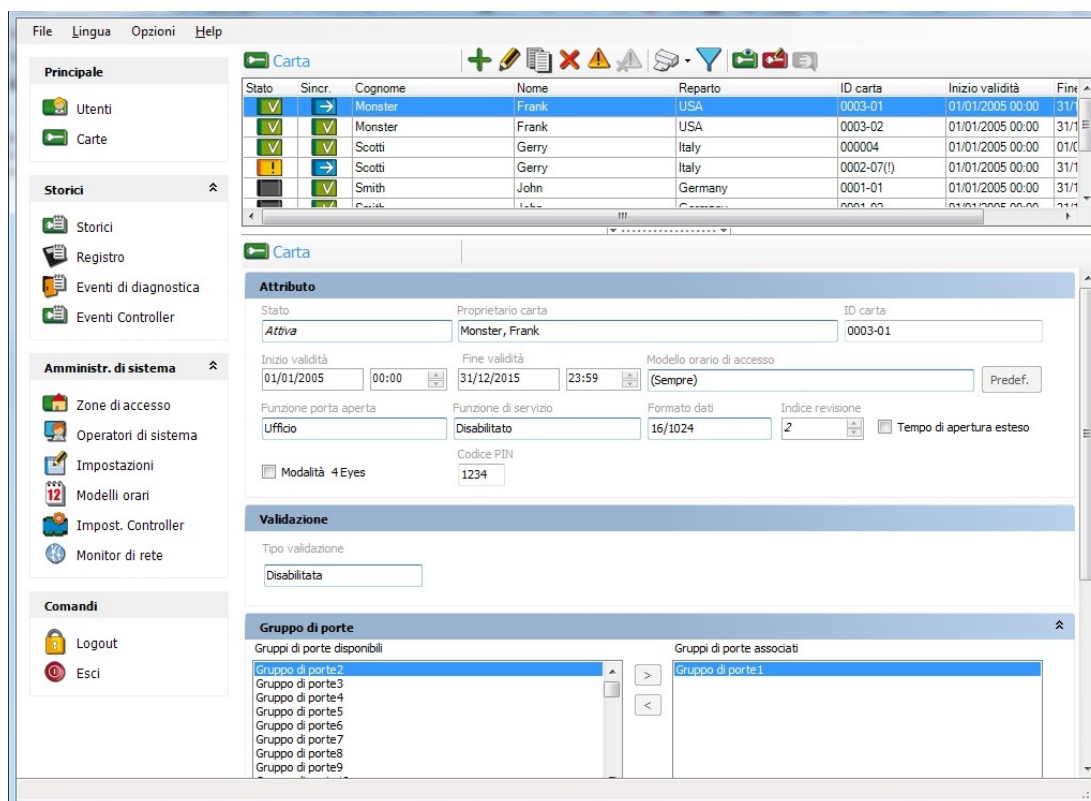
- Collocare una credenziale non codificata sul dispositivo di lettura/scrittura collegato.
- Fare clic su  (Scrivi credenziale) nella barra di intestazione.

Vedere anche

Modelli orari	11
Porte	15
Utenti: creazione della credenziale per una persona	24




Credenziale: assegnazione del modello orario

È possibile definire dei limiti temporali per le autorizzazioni di accesso assegnando un modello orario temporaneo alla credenziale. Il modello orario si riferisce alla rispettiva tabella di modelli orari del dispositivo offline.



The screenshot shows the 'Carta' application window. On the left is a navigation pane with categories: Principale (Utenti, Carte), Storici (Storici, Registro, Eventi di diagnostica, Eventi Controller), Amministr. di sistema (Zone di accesso, Operatori di sistema, Impostazioni, Modelli orari, Impost. Controller, Monitor di rete), and Comandi (Logout, Esci). The main area is titled 'Carta' and contains a table of credentials. Below the table, the 'Attributo' section is active, showing details for a selected credential (ID 0003-01, Owner: Monster, Frank). Fields include: Stato (Attiva), Inizio validità (01/01/2005 00:00), Fine validità (31/12/2015 23:59), Modello orario di accesso ((Sempre)), Funzione porta aperta (Ufficio), Funzione di servizio (Disabilitato), Formato dati (16/1024), Indice revisione (2), and Codice PIN (1234). There is also a 'Validazione' section with 'Tipo validazione' set to 'Disabilitata'. At the bottom, the 'Gruppo di porte' section shows a list of available door groups (Gruppo di porte2 to Gruppo di porte9) and a list of associated door groups (Gruppo di porte1).

Stato	Sincr.	Cognome	Nome	Reparto	ID carta	Inizio validità	Fine
		Monster	Frank	USA	0003-01	01/01/2005 00:00	31/12/2015 23:59
		Monster	Frank	USA	0003-02	01/01/2005 00:00	31/12/2015 23:59
		Scotti	Gerry	Italy	000004	01/01/2005 00:00	01/01/2005 00:00
		Scotti	Gerry	Italy	0002-07(I)	01/01/2005 00:00	31/12/2015 23:59
		Smith	John	Germany	0001-01	01/01/2005 00:00	31/12/2015 23:59


- Fare clic su **Carte** nell'area di navigazione.
- Fare clic sulla credenziale desiderata nell'area di selezione per aggiungere un modello orario.
- Fare clic su  nella barra di intestazione.
- Selezionare il modello orario desiderato nel campo **Modello orario di accesso**.
- Fare quindi clic su  (se si intende salvare le modifiche) o su  (se non si vuole che le modifiche vengano salvate).

Vedere anche



Modelli orari.....	11
Creazione di modelli orari e tabelle modelli orari	13

Modifica di una credenziale

Nell'area di selezione


- Fare clic sul record di dati in questione.
- Fare clic su  nella barra di intestazione.

Quindi nell'area di dialogo

- Modificare le proprietà della credenziale come si desidera.
- Fare quindi clic su  (se si intende salvare le modifiche) o su  (se non si vuole che le modifiche vengano salvate).

Bloccaggio di una credenziale

Nell'area di selezione

- Fare clic sul record di dati in questione.
- Fare clic su  nella barra di intestazione.
- Ripetere i primi due passi operativi per ogni ulteriore credenziale da bloccare.

Quindi nell'area di navigazione > Amministr. di sistema

- Fare clic su **Zone di accesso**.

Quindi nell'area di selezione

- Fare clic su  e tenere la carta di Lista nera davanti al dispositivo di lettura/scrittura esterno.

Quindi sul dispositivo offline



- Tenere la carta di Lista nera con i dati appena scritti sul dispositivo offline.

Vedere anche


PegaSys Mobile con interfaccia NFC	29
--	----

Copia della credenziale

Nell'area di selezione

- Fare clic sull'autorizzazione da copiare.
- Fare clic su  (Copia).
- Fare clic sulla credenziale sulla quale devono essere riversati i dati copiati.
- Fare clic su  nella barra di intestazione.





Quindi nell'area di dialogo

- Fare clic su  (Incolla) nella barra di intestazione.

Sincronizzazione di credenziali

Se PegaSys 3000 viene utilizzato con uno o più controller PegaSys online, sono possibili quattro diversi stati della credenziale. Le informazioni riguardanti lo stato sono necessarie per sincronizzare la credenziale fisica e i dati della credenziale salvati nel sistema.

Il software mostra gli stati in una colonna supplementare della vista per le credenziali. Di seguito viene illustrato il significato dei simboli presenti in questa colonna:

Simbolo sotto "Sincr."	Nome breve	Note
	Non codificata!	I dati della credenziale sono soltanto creati e salvati nel software PegaSys 3000, ma non sono ancora scritti su nessuna credenziale fisica.
	Aggiornata!	I dati della credenziale sono stati scritti su una credenziale fisica.
	Modificata!	I dati della credenziale sono cambiati (non un cambio di formato). La credenziale fisica non è stata però aggiornata né nel software PegaSys 3000 né sul controller PegaSys.
	Ricodifica!	Il formato dei dati della credenziale è stato modificato (settore, chiave) e deve essere riscritto. Questa operazione può essere effettuata soltanto con il software PegaSys 3000, non con il controller PegaSys.

Vedere anche

Integrazione del controller PegaSys30

PegaSys Mobile con interfaccia NFC

Con un PC portatile e il software *PegaSys Mobile* è possibile inizializzare nuove porte o modificare le impostazioni delle porte esistenti. Per queste operazioni non sono richieste le consuete carte di servizio altrimenti necessarie (carta di inizializzazione porta, carta di Lista nera, carta di diagnostica, carta di storico).

Il PC portatile con *PegaSys Mobile* legge un file delle attività, che è stato precedentemente generato con il software PegaSys 3000.

Possibilità offerte dal software *PegaSys Mobile*:

- Esecuzione e conclusione di attività sulla base del file delle attività.
- Trasferimento delle attività concluse e di registrazioni o informazioni diagnostiche al sistema PegaSys 3000.

Il software PegaSys 3000 genera a questo scopo i file delle attività specifici per l'utente.


Requisito minimo per l'utente è l'autorizzazione *Codifica carte di sistema*. Per gli utenti provvisti anche dell'autorizzazione *Modalità tecnico* sono inoltre disponibili tutte le funzioni di servizio.

Il percorso per la creazione del file delle attività viene definito tra le impostazioni.



Procedura (nella scheda "Porte")

Nell'area di selezione:

- Selezionare la porta da modificare.

Fare clic su  nella barra di intestazione. Il software *PegaSys Mobile* si apre automaticamente. Non è necessario specificare il nome utente e la password. Si viene automaticamente registrati con l'attuale nome utente del software PegaSys 3000 e si può utilizzare *PegaSys Mobile* per eseguire le operazioni desiderate.

Nell'area di dialogo:

- Selezionare la funzione desiderata (nell'esempio "Carta inizializzazione").
- Fare quindi clic su  (se si intende salvare le modifiche) o su  (se non si vuole che le modifiche vengano salvate).

Note sulle colonne della tabella nella vista "Porte"

Le porte con la **modalità automatica** sono aperte a determinate ore.

In corrispondenza delle porte appena create o modificate manca il segno di spunta accanto ad **Aggiornata**, poiché la porta è stata creata solo nel software. Il segno di spunta viene applicato automaticamente quando si crea una carta di inizializzazione porta o la si inizializza con l'ausilio del software *PegaSys Mobile*.

Livello batteria indica lo stato di carica della batteria, letto nel corso dell'ultima operazione di servizio.

Integrazione del controller PegaSys

Quando si collega un controller PegaSys al software PegaSys 3000 vengono mantenute tutte le funzionalità già esistenti. Inoltre sono disponibili le seguenti funzionalità:

- **Aggiornamento:** con il software PegaSys 3000 è possibile modificare le autorizzazioni (gruppi di porte, validità ecc.) di credenziali esistenti. Quando ci si registra ad un terminale (stazione di caricamento) le nuove autorizzazioni vengono scritte automaticamente sulla credenziale.
- **Riscrittura:** il software PegaSys 3000 consente di modificare il formato di una credenziale esistente. Con esso cambia la struttura dei dati. È pertanto necessario riscrivere la credenziale con il lettore da tavolo USB.
- **Validità:** nel segmento offline della credenziale è registrato un periodo di validità. Quando questo periodo scade, il proprietario della credenziale non ha più alcuna autorizzazione d'accesso. Questo meccanismo costringe il proprietario della credenziale ad aggiornarla a ritmo ciclico (ad es. ogni giorno) presso il terminale (stazione di caricamento). Il terminale viene monitorato dal software PegaSys 3000.
- **Memoria di registrazione automatica:** le registrazioni o le transazioni dei terminali online vengono trasmesse automaticamente al software PegaSys 3000.

Nota: per poter usufruire di tutti i vantaggi della funzionalità online, il software PegaSys 3000 deve essere inizializzato con una carta facility 2.1.

Vedere anche



Impostazioni9

Configurazione di controller/terminali

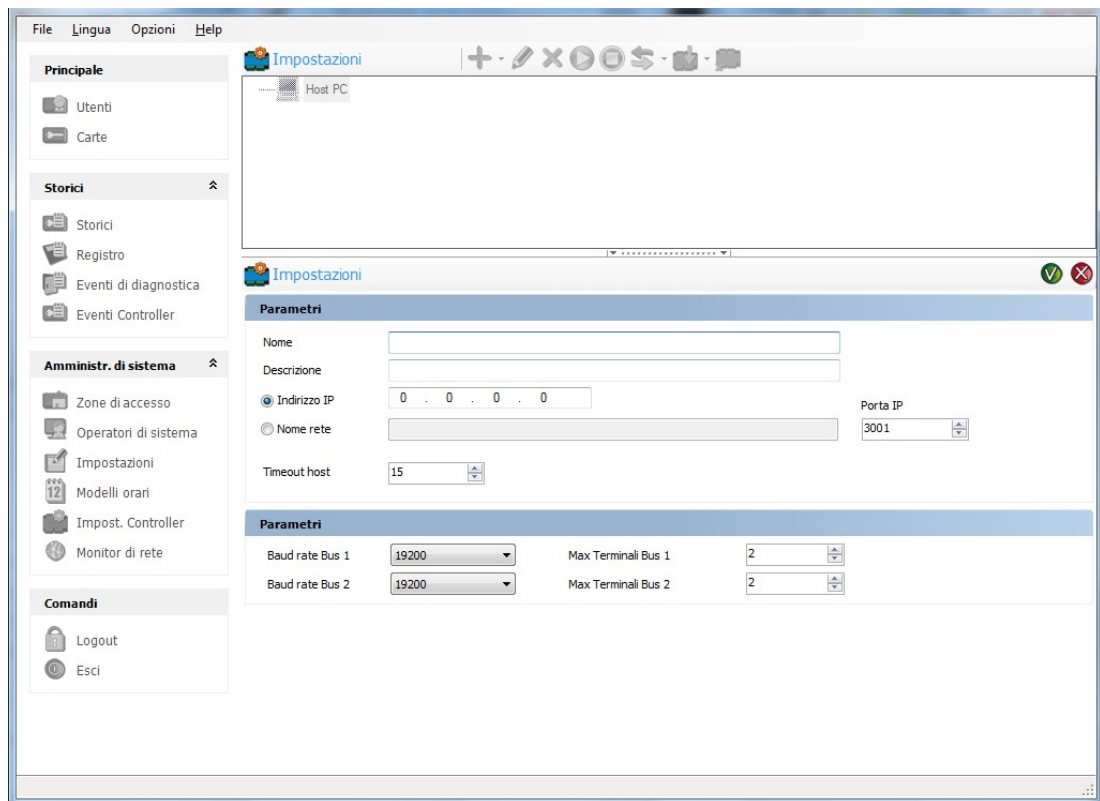
- Accertarsi che l'SQL server sia installato e in funzione.
- Solo allora avviare il software PegaSys 3000.




Procedura (panoramica)

Quando si agisce su controller e terminali è necessario che il servizio *PegaSys 3000 Service* sia disattivato.

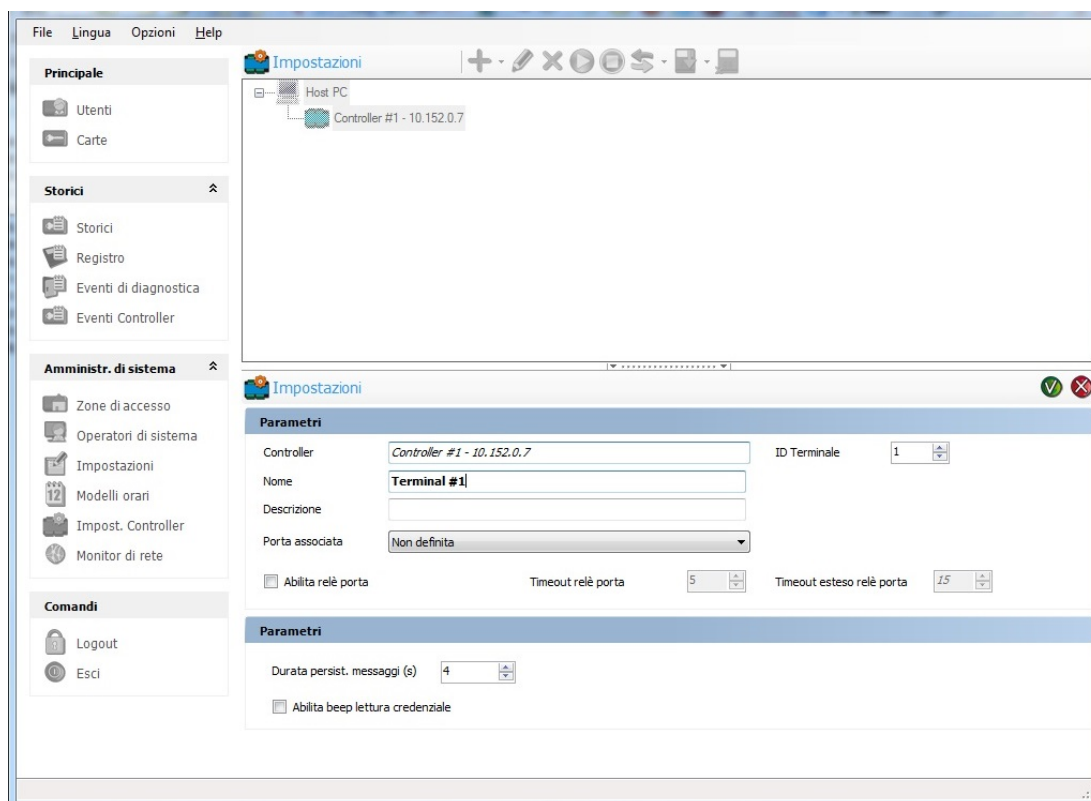
- **Arresto del servizio:** fare clic su .
Quando il pulsante presenta uno sfondo grigio significa che il servizio è disattivato.
- Generare i controller e i terminali necessari (v. s.)
- **Avvio del servizio:** fare clic su .
Il software invia la configurazione a tutti i controller e terminali e poi avvia il servizio.


Creazione di un controller





- Fare clic su **Impost. Controller** sotto **Amministr. di sistema** nell'area di navigazione.
- Fare clic sulla freccia sul pulsante .
- Selezionare **Aggiungi controller**.
- Digitare un nome, la descrizione e l'indirizzo IP del controller.
- Fare quindi clic su  (se si intende salvare le modifiche) o su  (se non si vuole che le modifiche vengano salvate).

Creazione di un terminale



- Selezionare il controller per il nuovo terminale da creare nell'area di selezione.
- Fare clic su .
- Immettere il nome e una descrizione del terminale.
- Se si intende utilizzare il terminale per controllare l'accesso attraverso una porta, occorre selezionare la porta assegnata. Applicare un segno di spunta in corrispondenza di **Abilita relè porta** e immettere dei parametri relè adeguati (1). Dopo una registrazione d'accesso riuscita il relè è attivato per un determinato intervallo di tempo (**Timeout relè porta** oppure **Timeout esteso relè porta**).

Se si intende utilizzare il terminale soltanto come terminale di caricamento per scrivere sulle credenziali, non occorre assegnare la porta e i parametri del relè non sono rilevanti.

- Fare quindi clic su  (se si intende salvare le modifiche) o su  (se non si vuole che le modifiche vengano salvate).

Vedere anche

Servizio.....34

Autorizzazione d'accesso su terminali online

È possibile utilizzare i relè di un terminale online per controllare l'accesso attraverso una porta.

Nel sistema PegaSys 3000 si crea una porta nella vista Porte e si assegnano alla porta - come avviene per le porte con i dispositivi offline - uno o più *gruppi di porte* e una *tabella modelli orari*.





Queste caratteristiche della porta assegnate vengono editate nella vista **Porte**. Questa caratteristica prestazionale è disponibile a partire dalla versione 3.10 del firmware (versione del firmware per il controller PegaSys).

L'autorizzazione all'accesso di una credenziale su questa porta controllata da un terminale online dipende:

- dall'autorizzazione locale alla registrazione in base ai gruppi di porte,
- al modello orario.


Commutazione online/offline


Se necessario si commutano controller o terminali nello stato offline. Dopo la commutazione questi dispositivi non sono più raggiungibili online.

- *Commutazione offline*: fare clic su  (per i controller) o su  (per i terminali).
- *Commutazione online*: fare clic su  (per i controller) o su  (per i terminali).

Caricamento della configurazione

Con  nella vista *Impostazioni* si carica la configurazione in uno o più controller.

- Fare clic su **Impost. Controller** a sinistra nella finestra dell'applicazione sotto **Amministr. di sistema**.
- Fare clic su un controller nella struttura ad albero.
- Fare clic sulla freccia verso il basso del pulsante .
Il software apre un menu.
- Selezionare il comando di menu desiderato (caricando la configurazione nel controller selezionato o in tutti i controller).


Variante rapida per controller singoli: selezionare il controller e fare clic direttamente su  .

Aggiornamento del firmware

Per aggiornare il firmware dei controller e dei terminali commutare sulla vista *Impostazioni*:

- Fare clic su **Impost. Controller** a sinistra nella finestra dell'applicazione sotto **Amministr. di sistema**.


Aggiornamento del firmware: controller PegaSys

- Fare clic su un controller.
- Fare clic sulla freccia verso il basso del pulsante .
Il software apre un menu.
- Selezionare il comando di menu desiderato (aggiornamento del firmware sul controller selezionato o su tutti i controller).

Variante rapida per controller singoli: fare clic direttamente su  .

Aggiornamento del firmware: terminali

- Fare clic su un terminale.

- Fare clic sulla freccia verso il basso su .
Il software apre un menu.
- Selezionare il comando di menu desiderato (aggiornamento del firmware sul terminale selezionato o su tutti i terminali).




Variante rapida per terminali singoli: fare clic direttamente su .

Servizio

Con il software PegaSys 3000 (installazione client/server) viene installato automaticamente anche il servizio di Windows *PegaSys 3000 Service*. Questo servizio sincronizza la trasmissione di dati tra il controller PegaSys e il software PegaSys 3000.

Avvio o arresto del servizio

Si può scegliere tra due varianti (oltre alle possibilità a livello di sistema operativo):

- *Avvio/Arresto nella finestra di programma del software PegaSys 3000*: fare clic nella vista *Impostazioni* in alto su  (avvio) o su  (arresto).
- *Avvio/arresto nell'area informativa della barra delle applicazioni*: Selezionare il comando richiesto dal menu di scelta rapida (clic con il tasto destro del mouse) dell'icona .
Utilizzare questa variante ad es. sul server, quando l'interfaccia utente del software PegaSys 3000 non è avviata.

Configurazione del server proxy

Quando è attivo un server proxy nella rete e si presentano dei problemi di comunicazione con i controller PegaSys sono necessarie le seguenti modifiche:




- Aprire il **Pannello di controllo > Opzioni Internet**
- Selezionare **Connessioni > Impostazioni LAN**.
- Attivare **Ignora server proxy per indirizzi locali**.
- Specificare l'indirizzo e la porta del server attivo.
- Fare clic sul pulsante **Avanzate**.
- Sotto **Eccezioni** specificare gli indirizzi dei controller PegaSys.

Monitor di rete

Nella vista **Monitor di rete** sono rappresentati tutti i componenti online mediante simboli:

- Si vedono i controller PegaSys con gli indirizzi IP e le descrizioni.
- Si vedono i terminali con nome, ID e descrizioni.

I terminali sono rappresentati dai seguenti simboli:

Simbolo	Note
	Il terminale è online.
	Il terminale è offline.
	L'alloggiamento del terminale è aperto.

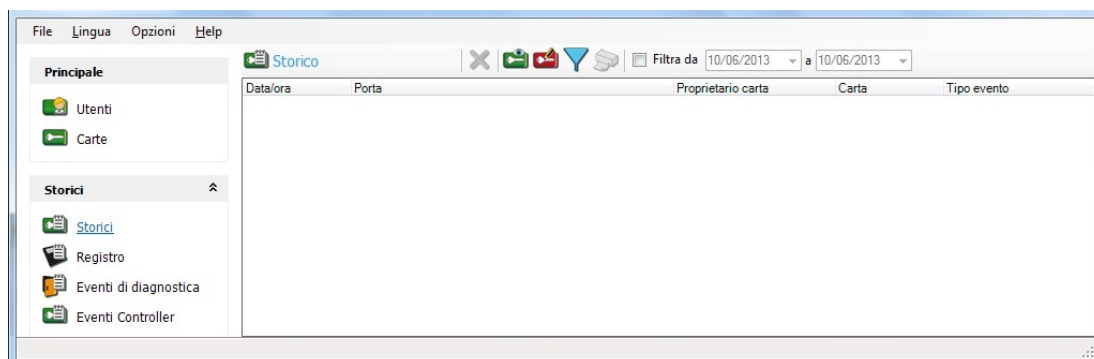
Storici

Nel sistema PegaSys 3000 è possibile seguire l'iter dei seguenti eventi:

- Eventi sui dispositivi offline (**Storici**)
- Eventi e stati dei dispositivi offline (**Eventi di diagnostica**)
- Eventi su terminali online e avvisi relativi alle batterie dei dispositivi offline (**Eventi Controller**)

Analisi della memoria di registrazione

È possibile trasferire la memoria di registrazione dei dispositivi offline nel sistema PegaSys 3000 mediante carte di storico e successivamente analizzarla.



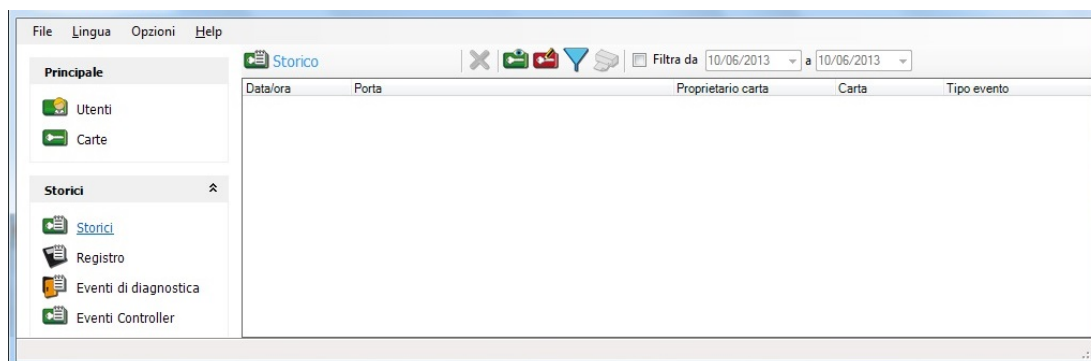
- Inizializzare la carta di storico e tenerla davanti al dispositivo offline.
- Fare clic su **Storici** nell'area di navigazione sotto **Storici**.
- Posizionare la carta di storico sul dispositivo di lettura/scrittura.
- Fare clic su


Nell'area di selezione comparirà quindi un elenco delle registrazioni. Per l'analisi si hanno a disposizione i pulsanti Stampa, Cancella e Trova.

Eventi di diagnostica

È possibile trasferire i seguenti eventi dei dispositivi offline nel sistema PegaSys 3000 mediante carte di diagnostica o *PegaSys Mobile* e poi analizzarli:

- Procedure temporizzate (Funz. apertura autom.).
- Inizializzazioni con carte di inizializzazione porta, carte di Lista nera o carte di sincronizzazione.
- Messaggi relativi al basso livello di carica delle batterie.



- Inizializzare la carta di storico e tenerla davanti al dispositivo offline.
- Fare clic su **Eventi di diagnostica** sotto **Storici** (1).
- Posizionare la carta di diagnostica sul dispositivo di lettura/scrittura.
- Fare clic su  (2).

Nell'area di selezione comparirà quindi un elenco degli eventi (3). Per l'analisi si hanno a disposizione i pulsanti Stampa, Cancella e Trova.

Vedere anche:

PegaSys Mobile con interfaccia NFC29

Eventi su terminali online e messaggi di avviso per le batterie

Quando il servizio di comunicazione del software PegaSys 3000 funziona, tutti gli eventi e le transazioni dei terminali online vengono automaticamente riversati nel software PegaSys 3000 e visualizzati nella vista **Eventi Controller**.

A questa vista si accede nel seguente modo:

- Fare clic su **Eventi Controller** nell'area di navigazione sotto **Storici**.
- Fare clic sulla scheda **Storico**.

Fare attenzione anche ai messaggi di avviso per le batterie:

- Fare clic sulla scheda **Eventi avvisi batterie**.

Prestare attenzione al campo ☒ **Salva storico su database** nella vista **Impostazioni**. Se si applica un segno di spunta, tutte le registrazioni vengono scritte automaticamente nel database. Se l'opzione è disattivata, i dati vanno perduti dopo la disconnessione del client.

Configurazione client/server

Utilizzare questa configurazione quando è collegato più di un PC (client) e quando si utilizza MS SQL Server su un PC a parte (server).

Nota: questa configurazione richiede modifiche delle impostazioni di MS SQL. Si raccomanda caldamente di consultare il supporto tecnico o il reparto IT se non si è esperti in materia.

Vedere anche

Installazione del sistema4

Configurazione del server con SQL Server 2008

Authentication Mode

Durante l'installazione di MS SQL 2008 viene visualizzata la schermata **Authentication Mode** (modalità di autenticazione). L'opzione standard è "Windows Authentication Mode".

- Passare al *Mixed Mode* (modalità mista).
- Digitare una password in basso.
- Ripetere l'immissione della password nel campo sottostante *Confirm password* (Conferma password).

Accesso remoto

SQL Server Network Configuration:

- Aprire *Start > Programmi > Microsoft SQL Server 2008 (R2) > Configuration Tools > SQL Server Configuration Manager*.
- Aprire *SQL Server Network Configuration* sul lato sinistro.
- Fare clic su *Protocols per SQLEXPRESS*.
- Selezionare *Named pipes* sul lato destro e attivare questa opzione con *Enabled*.
- Ripetere questa operazione con *TCP/IP*.

SQL Native Client 10.0 Configuration:

- Aprire *SQL Native Client 10.0 Configuration* sul lato sinistro.
- Fare clic su *Protocols*.
- Selezionare *Named pipes* sul lato destro e attivare questa opzione con *Enabled*.
- Ripetere questa operazione con *TCP/IP*.

SQL Server Services:

- Aprire *SQL Server Services* sul lato sinistro.
- Aprire *SQL Server Browser* con un doppio clic sul lato destro.
- In corrispondenza di *Log on as -> Network Service* selezionare l'impostazione *Built-in account*.
- Riavviare il servizio.

- Aprire nuovamente *SQL Server Services* sul lato sinistro.
- Aprire *SQL Server (SQLEXPRESS)* facendo doppio clic sul lato destro.
- In corrispondenza di *Log on as -> Network Service* selezionare l'impostazione *Built-in account*.
- Riavviare il servizio.

Configurazione client

Il client è più semplice da installare rispetto al server. Sul PC client è necessario soltanto il software PegaSys 3000. MS SQL non è necessario, in quanto si utilizza quello installato sul server.

- Avviare il software PegaSys 3000.
- Caricare le impostazioni del database (sequenza menu **Opzioni > Impostazioni database ...**)




Poi si modificano le impostazioni del database in modo tale che il client possa stabilire una connessione con il server. Prestare attenzione in particolare alle seguenti impostazioni:




- Disattivare **Usa host locale** e immettere l'indirizzo del server remoto.
- Disattivare **Autenticazione Windows** e specificare **nome utente** e **password** in base all'installazione di MS SQL.

Segnali LED dei dispositivi offline

Segnali per schede utente



 : apertura con funzione di apertura singola.


   : apertura permanente. Credenziale con funzione standard e funzione di apertura permanente.



   : chiusura permanente. Credenziale con funzione standard e funzione di apertura permanente.

 (...) : messaggio di avviso per batterie prima della rispettiva sequenza dei LED.

Segnali particolari





  : la lettura o la scrittura della carta di servizio è riuscita.

 : nell'area del dispositivo offline non è presente alcuna credenziale.

  : errore di lettura/scrittura.


   : autorizzazione non valida.

    : ora non valida.

     : porta non inizializzata.

      : dati facility mancanti.

 oppure  : trasferimento dati.

 simboleggia un breve segnale acustico (bip).

Importazione/ripristino del database

Per importare un database con i dati delle porte ecc. procedere come segue:


- Fare clic su **File** sulla barra dei menu in alto.
- Selezionare il comando di menu **Importa database** oppure **Ripristino**.
Importa database: per l'importazione di un file di database da PegaSys 2000 V3.0.
Ripristino: per l'importazione di un file PegaSys 3000.
Il programma apre una finestra:
- Selezionare lì il file desiderato (estensione mdb).
- Effettuare nuovamente il login per il programma.

Importazione di un file CSV

Per l'acquisizione di dati ad es. da sistemi di altri produttori utilizzare file CSV con la seguente struttura:

ID,nome,cognome,reperto,data di creazione,info1,info2,info3,nota.

I dati si caricano nel software PegaSys 3000 nel seguente modo:

- Fare clic nell'area di selezione sul pulsante  (Importa da file).
Il software apre quindi la finestra per aprire un file.
- Selezionare il file di importazione (file in formato CSV).

Eventuali problemi

La rete deve consentire una comunicazione funzionante tra il computer sul quale gira il programma PegaSys 3000, il computer sul quale è installato il database e i componenti online collegati. Se si verificano errori, potrebbe dipendere dalle impostazioni del firewall.

- Controllare l'impostazione del firewall in base alle avvertenze riportate di seguito.

Consiglio: eseguire questo controllo su tutti i computer interessati.

Eccezioni firewall per PegaSys 3000 e SQL Server 2005/2008

- Consentire ai seguenti programmi aggiuntivi di comunicare attraverso il firewall e confermare poi con **OK**:

SQL Server 2005:

C:\Programmi\Microsoft SQL Server\MSSQL.1\MSSQL\Binn\sqlservr.exe

SQL Server 2008:

C:\Programmi\Microsoft SQL
Server\MSSQL10_50.SQLEXPRESS\MSSQL\Binn\ sqlservr.exe

Browser SQL Server:

C:\Program Files\Microsoft SQL Server\90\Shared\sqlbrowser.exe

PegaSys Client:

C:\Programmi\P3K\Pegasys.exe

Servizio PegaSys:

C:\Programmi\P3K\Pegasys_Service.exe

Eccezioni firewall per le porte

- Per definire le eccezioni per le porte controllare le impostazioni nella vista Impostazioni dei controller del software PegaSys 3000.
- Nelle impostazioni per il firewall del sistema operativo autorizzare le seguenti porte:
Porta XML RPC: porta 3001 di tipo TCP.
Porta file server: porta 2005 di tipo TCP.

Se continuano i problemi

Se continuassero a presentarsi dei problemi con la comunicazione tra client e server o controller PegaSys, applicare queste impostazioni anche su altri eventuali firewall. Se il problema continua a presentarsi, mettersi in contatto con il proprio reparto IT.

Glossar

Carta di cambio batterie

Una carta di cambio batterie è necessaria per determinati dispositivi offline, al fine di poter cambiare la batteria.

Carta di inizializzazione porta

Su una carta di inizializzazione porta sono salvati dati specifici di una porta (ad es. numero porta, funzione della porta, orari di apertura, modelli orari, data, ora, autorizzazioni), che devono essere trasferiti nel dispositivo. La carta di inizializzazione porta viene creata dall'operatore nel proprio sistema di controllo accessi.

Carta di Lista nera

Se è necessario bloccare una credenziale, perché ad esempio è andata perduta, la si imposta come "bloccata" nel sistema di controllo accessi. Tutte le credenziali bloccate sono raccolte in una cosiddetta lista nera. Questa lista nera viene trasmessa dal computer ai rispettivi componenti NetworkOnCard con l'ausilio della carta di Lista nera.

Poiché su questa carta di Lista nera non sono scritti dati specifici per un determinato dispositivo, è possibile leggerla con tutti i componenti NetworkOnCard.

Le credenziali bloccate, il cui periodo di validità è già scaduto, non vengono scritte sulla carta di Lista nera.

Carta di montaggio

La carta di montaggio è necessaria per lo smontaggio di determinati dispositivi offline. La carta di montaggio va presentata davanti al dispositivo offline prima dello smontaggio. Il dispositivo offline commuta quindi nella modalità di smontaggio.

Carta di sincronizzazione

La carta di sincronizzazione trasmette la data e l'ora impostate al momento della creazione.

La carta deve quindi essere presentata all'unità di lettura del componente NetworkOnCard immediatamente dopo la sua creazione.

Dopo un'interruzione dell'alimentazione è necessaria una sincronizzazione sul componente NetworkOnCard.

Carta di storico

Con l'ausilio della carta di storico si leggono tutti gli eventi salvati nella memoria del terminale e si trasmettono i dati al sistema di controllo accessi. Sulla carta di caricamento è possibile salvare fino a 180 eventi, a seconda del sistema.

Carta facility

La carta facility è una tessera di sicurezza. La lettura della carta facility nel lettore NetworkOnCard e nel sistema PegaSys 3000 consente di stabilire l'appartenenza al sistema.

Importante: si raccomanda di conservare con cura la carta facility. Solo chi effettua la lettura della carta nel proprio sistema può gestire i lettori NetworkOnCard.

Carta modelli orari

La carta modelli orari trasmette la data e l'ora impostate al momento della creazione e tutti i modelli orari salvati ai componenti NetworkOnCard. La carta deve quindi essere presentata al componente NetworkOnCard immediatamente dopo la sua creazione. Se si utilizzano diversi modelli orari per i componenti NetworkOnCard si deve impiegare una carta modelli orari nuova per ogni gruppo di porte.

Cilindro elettronico

Cilindro elettronico a batteria.

Credenziale

Termine generico per un supporto dati (ad es. una tessera d'identificazione o un portachiavi), che presenta caratteristiche per

l'identificazione. Le credenziali sono spesso assegnate ad una persona.

Dispositivo di lettura/scrittura

Un lettore da tavolo (USB) che è collegato direttamente al computer. Questo dispositivo consente di scrivere su tutte le carte di servizio e le credenziali e di leggerle.

Festività

Le festività sono giorni con definizioni per il controllo di accesso differenti da quelle degli altri giorni.

File CSV

File di testo con record di dati in righe, con i record di dati suddivisi ad es. mediante virgole.

Gruppo di porte

Una porta è in genere assegnata a un gruppo di porte. L'autorizzazione locale delle persone viene controllata nella maggior parte dei casi mediante i gruppi di porte.

Modello orario

Un modello orario contiene fino a quattro intervalli di tempo. Alla persona o alla credenziale viene assegnato soltanto un riferimento al modello orario.

Persona

Una persona che viene registrata nel sistema di controllo accessi e per la quale in tale sistema vengono assegnate delle autorizzazioni d'accesso.

Porta

"Porta" è un termine generale che comprende ad es. serrature o i cilindri elettronici.

Porta singola

Una porta singola è una porta che l'utente può assegnare direttamente alla persona e della quale non tiene conto nell'ambito della definizione di gruppi di porte.

Serratura

Serratura elettronica con maniglia interna/esterna e funzionamento a batteria.

Tabella modelli orari

Una tabella modelli orari contiene fino a 16 modelli orari con 4 intervalli di tempo ciascuno. Questa tabella si assegna alla porta. Nella maggior parte delle applicazioni è sufficiente *una* tabella modelli orari.

Utente

Persona che ha accesso al software applicativo PegaSys 3000.

Indice analitico

B

batteria
avviso batteria - 29

C

carta di cambio batterie - 20
carta di inizializzazione porta - 19
carta di montaggio - 20
client / server - 38
controller - 30
credenziale - 25
bloccare - 27
creare - 24, 25
modificare - 27

D

database
importare - 41

F

file CSV - 41
firmware
aggiornamento - 33

G

gestione porta spostata - siehe gestione porte
gestione porte - 15
gestione utenti - 8
giorno festivo - 14
gruppo di porte - 15

I

importazione - 41
installazione - 4
interfaccia utente - 5

L

LED - 40
login - 5
login (sistema) - 5

M

memoria di registrazione - 36
modello orario (Pegasys, NetworkOnCard) - 11
modificare lingua - 7

P

PegaSys Mobile - 29
persona - 22
pulsanti (tabella) - 7

R

requisiti di sistema - 3

S

server proxy - 34
servizio (sistema operativo) - 34
simboli - 7
SQL Server - 38
struttura - 5

V

valore delta
carta di diagnostica - 36